

Materia: Latín II Esta prueba consta de un texto latino y de dos bloques de preguntas. En la propuesta seleccionada, el alumno debe traducir el texto latino (hasta 6 puntos) y contestar a **dos** cuestiones de las propuestas (2 puntos cada una). Se valorarán la ortografía y la coherencia de las respuestas. Al final **debe entregarse esta hoja** de examen. Para la traducción puede usarse un diccionario latino-español con el apéndice gramatical.

Propuesta A

Traducir el texto siguiente:

César se mueve mucho entre actividad política y preparativos bélicos

His confectis rebus conventibusque peractis, in citeriorem Galliam revertitur¹

atque inde ad exercitum proficiscitur. Eo² cum venisset, singulari militum

studio circiter sescentas naves et longas³ duodetriginta invenit instructas.

(de César, *La guerra de las Galias*)

Notas:

- 1. El sujeto sobreentendido es *Caesar*
- 2. Es el adverbio *eo*
- 3. Se sobreentiende el sustantivo *navis* (*longa navis*)

Contestar a **dos** cuestiones de entre las siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.

2. Ejercicios de etimología:

- Identificar la palabra castellana que deriva de la latina que se presenta:
 - lat. *dēbita* : a) debilita b) deuda c) deba d) debía
 - lat. *cilia* : a) concilia b) cela c) teja d) ceja
 - lat. *pedem* : a) pie b) puede c) pide d) pez
 - lat. *poenam* : a) púa b) ponga c) pena d) buena
- Completar la palabra latina a la vista del resultado castellano:
 - hurto < _ūrtum
 - ajeno < al _ēnum
 - fuego < f_cum
 - todo < tō_um

3. Tema de literatura: la sátira y el epigrama.

4. Cuestiones de literatura:

- respuesta breve:
 - rasgos fundamentales del género épico
 - contenido de *Anales* de Tácito
- ordenar cronológicamente:
 - Catón
 - Tácito
 - Nepote
 - César

Propuesta B

Traducir el texto siguiente:

Dido confiesa a su hermana Ana que Eneas ha movido su corazón

Anna¹ (fatebor enim), miseri post fata Sychaei²

coniugis et sparsos fraternā caede Penates³,

solus hic inflexit sensus, animumque labantem

impulit: agnosco veteris vestigia flammae.

(de Virgilio, *Eneida*)

Notas:

- 1. *Anna*, -ae : Ana
- 2. *Sychaeus*, -aeī : Siqueo (marido difunto de Dido)
- 3. *Penātes*, -tium : Penates (genios del hogar; símbolo del hogar mismo)

Contestar a **dos** cuestiones de entre las siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.

2. Ejercicios de etimología:

- Aparte de la pérdida de la -m final, enunciar las reglas que justifican la evolución en las siguientes palabras (se indica entre paréntesis el número de reglas en cada caso):

- *septem* > siete (2)
- *hominem* > hombre (2)

- Asociar la palabra latina con la regla que se aplica en su paso al español:

- | | |
|---------------------|--|
| a. <i>portum</i> | 1. pérdida de la vocal postónica |
| b. <i>mentiōnem</i> | 2. sonorización de la oclusiva sorda intervocálica |
| c. <i>viridem</i> | 3. <i>ti</i> + vocal > <i>ci</i> / <i>z</i> |
| d. <i>vitem</i> | 4. vocal breve tónica diptonga |

3. Tema de literatura: la historia.

4. Cuestiones de literatura:

- respuesta breve:
 - rasgos fundamentales del teatro latino.
 - indicar tres obras de género oratorio de autores diferentes.
- Identificar cuál de estos géneros cultivan los siguientes autores:
 - Horacio: a) lírica b) tragedia c) elegía d) oratoria
 - Séneca: a) comedia b) oratoria c) elegía d) tragedia
 - Quintiliano: a) lírica b) tragedia c) oratoria d) elegía
 - Propertio: a) tragedia b) oratoria c) lírica d) elegía

5. Métrica del texto.